

M187: Schleizer Psalmenfragmente

1r,1 [...] gedanken . nach iren menichfalden unrehte vertrib se . wende
 1r,2 se zuorneten dich herro un- sich sulen frovwen alle de dir
 1r,3 getruwet . se sulen imer vro sin vnde du salt buwen
 1r,4 an in . Vnde de werdint geheret an dir de dinen namen
 1r,5 minnet . wende du segenes de rehten . Herro mit dinen
 1r,6 gvotin willen also mit eineme scilde has du gecronet uns .
 1r,7 Dn-e ne in furore . Herro in dineme
 1r,8 heizen movte ne berefse mich niht . noch in dineme
 1r,9 zorne ne sculdige mich niht . Genade mir herro
 1r,10 wende ich uncreftig bin . heile mich herro wende
 1r,11 al min gebeine getrovbet is . Vnde min sele harte is betrovuet .
 1r,12 un- du herro wie lange Bikere dich herro
 1r,13 un- irlose mine sele . heile mich dur dine genade . Wende
 1r,14 din ne gedenket in demo dode nieman . un- in der
 1r,15 helle wer bekennet sich dir da Ich suftede arbeidsame .
 1r,16 un- ich wasche allernahtilich min bette . un-
 1r,17 mit minen threnen fiuht ich min leger . Von zorne
 1r,18 is min ouge getrovbet . ich bin veraldit under
 1r,19 allen minen vianden . Varet uon mir alle de unreht
 1r,20 wirken . wende god hat gehort mines weinendes
 1r,21 stimme . God hat gehort min gebet . un-
 1r,22 hat entfangen min gebet . Nu scamen sich un- werdin

1v,1 betrovuet alle mine viande . se movzen sich scamen
 1v,2 unde bekeren sich harte snelliche .
 1v,3 Dn-e d's m-s in te spau . Herro min god dir getruwe
 1v,4 ich . genere mich uor allen den de mich
 1v,5 ahten un- irlose mich . Daz nieman ne begrife mine
 1v,6 sele also ein lewe . de wile daz nieman n ist de mich
 1v,7 irlose oder mich behalte . Herro min god han ich
 1v,8 diz getan . oder ist segein unrecht an minen handin .
 1v,9 Oder lonit ich mit uuele den de mir uuel
 1v,10 datin . so sal ich uon rehte vallen uor minen uianden .
 1v,11 Vnde min viant iage mine sele un- uahe se .
 1v,12 un- trete minen lib in de erden . un- leite min ere
 1v,13 an ein gestuppe . Stant uf herro in dineme zorne .
 1v,14 un- hohe dich in deme lande miner viande . Vnde
 1v,15 stant uf herro in deme gebode daz du gebude . unde

1v,16 div meninge der livte begrifet dich . Vnde dur de
 1v,17 so ganc widir in de hohi . God vrteilet de livte . Irteile
 1v,18 mich herro nach dineme rehte . un- nach miner
 1v,19 unscult uouer\ r mich . Der sundere archeit wirt zefovret .
 1v,20 du god rihtes den rechten du west daz herzo un-
 1v,21 de lenden . Min helfe ist [...]st[...] von gode . der da gehaldit
 1v,22 de rehtis herzen si . God ist reht vrteilere [...] [...]

2r,1 din lob gemacchet dur dine viande . daz du zestores
 2r,2 den viant un- den rechere . Wende ich scowe dine
 2r,3 himele daz werc diner vingere . den manin un- daz
 2r,4 gestirne daz du gescovfes . Waz is der mennische daz
 2r,5 du sin gedenkes . oder des mannes sun daz du sin wisis .
 2r,6 Du hast in geminnerot ein luzzil binider den
 2r,7 engelen mit gufticheit un- mit eren has du in gecronet .
 2r,8 un- saztis in ovuer din hantgewovrhte . Alle [...] [...]

2v,1 [...] [...] an daz
 2v,2 ende . un- ir burge zestortes du . Da uerwart ur hugit
 2v,3 mit eime lute . un- god belivet imer . Er machete sinen
 2v,4 stuol in demo gerihte . un- er vrteilete de werlt mit
 2v,5 rehte . un- de livte in der rehticheit . Vnde god wart
 2v,6 ein zofluht dem armen . un- ein helfere in der vnbequemicheit
 2v,7 un- in der mowicheit . Vnde nu sulen
 2v,8 hofphen an dich de dinen namen bekanten . wende
 2v,9 du ne uerliezes nie de dich sohten herro . Singet [...] [...]

3r,1 mich uon den porten des dodes . daz ich alle dine predigote
 3r,2 cundige in den porten ze ierl-m . Ich frowe
 3r,3 mich in dineme heile . de diete sint gescediget in deme
 3r,4 scaden den se ovueten . In deme stricche daz se selue
 3r,5 macheten . so ist ir selues vovz geuanguin . God wirt bekant
 3r,6 so er sin vrteil dovt . in sineme hantwerche wert
 3r,7 der sundere geuanguin . De sundere wirdent alle
 3r,8 gekart in de helle . un- alle de diete de godes uergezzent .
 3r,9 Wende des armen ne wirt ze ivngist niht uergezzen .
 3r,10 der armen gedult ne uerwirdit niht an daz
 3r,11 ende . Stant uf herro niht ne gesterke der mennesche .
 3r,12 de diete wurden irteilet an diner gesihte . Sezze
 3r,13 herro einen rihtere uouer se . daz se wizzen daz se
 3r,14 menneschen sint . Herro dur waz fuore du so uerre .
 3r,15 du uersmahetis unsich in der ungewarsame des arbeitens .
 3r,16 So der unmilte herschet so wirt enzundet
 3r,17 der arme . se wurden geuanguen in den raten de se gedenken .
 3r,18 Wende der sundere wirt gelouet in der gerunge
 3r,19 [...] [...]

3v,1 [...]ten[...] . Din vrteile werdent genomen uon sineme antlizze .

3v,2 allir siner viande ist er gewaldich . Wende er
 3v,3 sprach in sineme Herzen . “ich ne werde nimer noch nimer
 3v,4 bewegit ane vuel .” Sin munt ist fowl flovche unde
 3v,5 bittirnisse un- uncuste . undir siner zungin ist arbeit
 3v,6 un- ser . Er sizzet in der lage mit den richen tovgene .
 3v,7 daz er den unschuldigen irsla . Sin ougin warden des
 3v,8 durftigen . er laget uerholne also ein lewe ovuer sineme
 3v,9 hole . Er laget daz er den armen begrife . un- er in
 3v,10 begrife so er in zov ime zuhit . In sineme stricke so niderot
 3v,11 er in . er neiget sich un- uallet so er der armen
 3v,12 wirt gewaldich . Wende er sprach in sineme Herzen .
 3v,13 “god hat vergezzen er hat sin antlizze uon gekart
 3v,14 daz er iriz nimer gese .” Stant uf herro god bur dine
 3v,15 hant uf . daz du niht uergetes der armen .
 3v,16 Dur waz reizet der unmilte gode . er quit in sineme
 3v,17 Herzen “god ne uorderot niht .” Sivs du daz du der arbeit
 3v,18 un- daz ser bedenkes . daz du se gives in dine hende .

4r,1 [...] [...] in sineme heiligen hus . der herro in deme himele is sin
 4r,2 sedel . siniu ovgen sehent an den armen . sin oucra fragent
 4r,3 der livte kint . God fraget den rehten un- den
 4r,4 [...]n[...] . der daz unreht minnet der hazzet sine
 4r,5 sele . obe de sundigen regenot der stric . daz fivr un-
 4r,6 der suevel un- der geist des ungewiteres der ist ein
 4r,7 teil ir trankes . Wende god der is reht . un- er minnet
 4r,8 de rehtheit . sin antlizze sehet de rehtheit .

4v,1 [...] [...] diseme geslehte . De ubelen gent umbe . nach diner herscaf
 4v,2 has du gemenicfaldigot de livte .
 4v,3 Vsque quo dn-e . Wie lange herro uergizzes du min
 4v,4 wie lange keres du din antlizze uon mir . wie lange
 4v,5 sezze ich den rat an mine sele . un- daz ser an min herze
 4v,6 allin dach . Wie lange irheuet sich min viant uover
 4v,7 mich . sich mich an un- hore mich min herro min
 4v,8 god . Irluhte min ougen daz se nimer entslafen

5r,1 du bist der der min erue widersezzest . De seil fillen
 5r,2 mir an den scinberigen dingen . idoch is min erue scinhafft
 5r,3 mir . Ich spricche wol mineme drehtine der
 5r,4 mir gab uernunft . uover daz biz an de naht berefsitin
 5r,5 mich mine lenden . Ich gesach an miner gesihte
 5r,6 got imer . wende er ist ze miner zesuwin daz ich ne
 5r,7 werde niht beweget . Durch daz was min herce fro
 5r,8 un- mendite min zunge . ubir daz rowet min fleisc
 5r,9 in der hoffenuge . Wende du ne lazes niht mine sele
 5r,10 in der helle . noch du ne lazes niht dinen helgen
 5r,11 gesehen de zebrohenisse . Du tete mir cundich de
 5r,12 wege des lives . du salt mich eruullen mit der frowede

- 5r,13 dines antlizzes . imer an diner zesuwin ist div rehte lust .
 5r,14 Exaudi dn-e . Herro
 5r,15 gehore min reht . un- gedenke an min gebet .
 5r,16 mit dinen oren hore min gebet . niht mit uncustigen
 5r,17 leffesen . Von dineme antlizze cume min vrteil fure .
 5r,18 din ougen sehent de rehtheit . Du has min herce besocht .
 5r,19 un- wisites sin des nahtes . du besochtes mich in [...] [...]
- 5v,1 [...] [...] mine genge an dinen phadin daz mine spor niht beweget ne
 5v,2 werden . Ich rief un- du god gehortis mich . neige din
 5v,3 ore zo mir un- gehore mine wort . Mache wunderlich
 5v,4 din erbarmicheit . du da beheldes de dir getruwent .
 5v,5 Behovte mich uor den de diner zesuwin widersten . also
 5v,6 den sen des ougen . Vnder deme scatzen diner fetige
 5v,7 bescirme mich uon der bosen antlizze de mich beduungen
 5v,8 hauent . Mine viande umbestonden mine sele
 5v,9 ir march besluzzen se . ir munt sprach ovuermot . Se
 5v,10 wurfen mich un- umberingeten mich . ir ougen neigten
 5v,11 se nider in de erden . Se entfengen mich also der
 5v,12 lewe der gereit is zo deme roufe . un- also des lewen
 5v,13 welph daz da wonit uerborgen . Stant uf herro furganc
 5v,14 in un- verdring in . irlose mine sele uon deme unguoten .
 5v,15 un- din suert uon den vianden diner hant .
 5v,16 Herro uon unmenigen uon der erden teile se in ir live .
 5v,17 uon dinen uerborgen dingen ist irvullit ir buc .
 5v,18 Se sint der kinde gesadit un- se liezen ir alebe iren
 5v,19 luzzelin . Auer ich irschine diner gesivne mit der
- 6r,1 rehtheit . ich wurde gesadit so uns irschinet din guotlichkeit .
 6r,2 Diligam te dn-e . Ich minne
 6r,3 dich herro min sterke . unsir herro is min
 6r,4 uestine un- min zovfluht un- min helfere . Min god
 6r,5 is min helfere . un- ich getruwe ime . Er is min bescirmere
 6r,6 un- ein horn miner heile . un- er sal mich entfan .
 6r,7 Ich loue god un- ich rovf in ane . un- wurde behalden uon
 6r,8 minen vianden . Mich begriffen de sere des dodes .
 6r,9 un- de becke der ubilcheit de betruouiten mich .
 6r,10 De hellese umbefiengen mich . un- de stricke des dodes
 6r,11 de uerdructin mich . In miner not rief ich
 6r,12 ze unsirme herren . un- rief ze mineme gode .
 6r,13 Do gehorte er mine stimme uon sineme heiligen
 6r,14 hus . un- min rouf in siner gesichte ginc in sin
 6r,15 oren . Div erde wart beweget un- irbivete . un- de
 6r,16 fullemunt der berge sint getrovuet un- beweget . wende
 6r,17 er ist in irbolgen . In sineme zorne so steg uf der
 6r,18 rouch . un- daz fivr entbran uon sineme antlizze . de
 6r,19 kolin wurden enzundit uon ime . Er neigete de
 6r,20 himele un- steig nider . div finsternisse was under

6r,21 sinen fuozen . Do steig er ubir cherubin un- flouch .
 6r,22 er flouch ubir de uederen der winde . Vnde er sazte
 6r,23 d- finsternisse ze siner losgunge . un- alumbe in sin
 6r,24 gezelt . dister was daz wazzere in den wolken der lufte .

6v,1 [...] [...] in siner gesichte vergingen de wolken . beide
 6v,2 hagil unde glovte des fivres . Da donriti god uon
 6v,3 deme himele un- der ovberste dete sine stimme . hagil
 6v,4 un- de glovte des fivres . Do sante er sin gescuzze un zeforte
 6v,5 se . er menichfaldigote de blicke un- getrovuete se .
 6v,6 Do irbarwitin sich de brunen der wazzere . un- wurdin
 6v,7 iroffenot de fullemunt des ringes der erden . Von diner
 6v,8 berefsunge herre . uon der anblasunge des gestes
 6v,9 dines zornis . Er sante uon der hohe un- nam mich .
 6v,10 er nam mich uon menigen wazzeren . Er irloste
 6v,11 mich uon minen starchen uianden un- uon den de
 6v,12 mich hazzetin . wende se waren harte gesterchet
 6v,13 ovbir mich . Se furefovren mich in deme dage miner
 6v,14 not . un- god wart min scirmethe . Vnde er leite
 6v,15 mich in einen rum . un- behelt mich wende er wolde
 6v,16 mich . Vnde god sal mir lonin nach miner rehtheit .
 6v,17 un- nach der reinicheit miner hende so sal er mir lonin .
 6v,18 Wende ich bewarete godes wege . noch i ne dete
 6v,19 uele uon mineme gode . Wende alli sin urteile de
 6v,20 sint uor miner gesichte . un- sin reht ne dreif ich uon
 6v,21 mir niht . Vnde sal unbewollin sin mit imo . un- ich
 6v,22 sal mich bewaren uon mineme unrehte . Vnde god
 6v,23 sal mir lonin nach miner rehtheit . un- na der reinichheit
 6v,24 miner hende in der gesichte siner ougen . Mit [...] [...]

7r,1 Afferte dn-o . Godis kinder . bringet gode de kint
 7r,2 der wedere . Bringet gode guolliheit vn- ere bringet
 7r,3 godis namen guolliheit . ane bedet gode in sineme
 7r,4 heiligen frithoue . Godis stimme ist ovuer de wazzere .
 7r,5 god der megincrefte der donrite . god ist ovuer menige
 7r,6 wazzere . Godis stimme siv ist in der duginde . godis stimme
 7r,7 di ist in einer michilheite . Godis stimme zebricchet
 7r,8 de cederboume . un- god zebricchet de boume libani des
 7r,9 berges . Vnde er geminnerot se also di caluer des bergis .
 7r,10 un- er ist lieb also des einhurnin sun . Godes stimme div
 7r,11 scheidet die lohin des fivres . godes stimme di de wostine
 7r,12 zescuddit . un- god bewegit di wostine cades . Godis
 7r,13 stimme di da gereiteget de hirze . un- iroffenet di dicke .
 7r,14 un- in sineme hus sulin in alli livte louen . Vnsir herro
 7r,15 heizit in buwin daz gewezze . un- sizzet ein herre
 7r,16 imer . God gibit di duget sineme livte . god gesegenot
 7r,17 sineme livte in deme fride .
 7r,18 Exaltabo te dn-e . Ich heue dich herro wende

- 7r,19 du entfenge mih . noch du ne frowetis mine viande
 7r,20 ovbir mih niht . Herro min god ich rief zo dir
 7r,21 un- du helitis mih . Herro du leitis mine sele uz von
 7r,22 der helle . du beheldis mich uor den di da nider stigent
 7r,23 u[...][...] [...] .
 7r,24 g[...][...] [...] .
- 7v,1 zorn . un- in sinen willen ist lib . Zov dem auende wovft
 7v,2 un- an dem morgin frowede . Ich sprach do ich genoch
 7v,3 hate . “ich ne werde nimmer bewegit .” Herro mit dine-
 7v,4 willen uerluhis du dugit miner scone . Du kartis din
 7v,5 antlize uone mir . un- ich wart betrovuit . Herro ich
 7v,6 ruofe zo dir . un- zo mineme gode dinge ich . Welich nuz ist
 7v,7 an minen bløvte . so ich falle nider in de
 7v,8 uerwurdinisse Wer got begehet dir de melm herro
 7v,9 odir cundet er dine warheit . Do gehorte unsir herro
 7v,10 god un- genadete mir . un- wart min helfere . Du bekartis
 7v,11 minen woft mir ze froweden . du zeslizze minen
 7v,12 sac un- umbefenge mih mit froweden . Daz dir
 7v,13 singe min tiurdi un- ne werde niht geruwichet miner
 7v,14 sunde . herro min god ich begihe dich imer
 7v,15 In te dn-e spau . In dir hoffete ich herro nimer ne werde
 7v,16 ich geschendit . in diner rehtheit irlose mich . Neige
 7v,17 din ore zo mir zowe din daz du mich irlosist
 7v,18 Wis mir ein bescirmendir god un- ein hus der zoffluhte
 7v,19 daz du mich behaldis . Wende du bist min sterke unde
 7v,20 min zoffluht . un- dur dinen namen leites du mih un-
 7v,21 uolzuhes mih . Du leites mih uz uon deme stricke de
 7v,22 se mir uerborgin heten . wende du bist min bescirmere
 7v,23 [...]er[...]
 7v,24 [...]te[...] .
- 8r,1 [...] [...] irluhtunge
 8r,2 [...] [...] ist ein
 8r,3 [...] [...] de wile
 8r,4 [...]se[...] min
 8r,5 [...] [...] wurden siech
 8r,6 [...] [...] min herce ne vorhtet
 8r,7 [...] [...] ich getruwe
 8r,8 [...] [...] vordere ich
 8r,9 [...] [...] mines lives
 8r,10 [...]se[...] si[...]
 8r,11 [...] [...] in sinen seliden
 8r,12 [...] [...] in der tougini siner selide
 8r,13 [...] [...] un- nu hat
 8r,14 [...]ch[...] for
 8r,15 [...] [...] des ruofes
 8r,16 [...] [...] stimme

8r,17 [...] [...] nich .
 8r,18 [...] [...] ich . din
 8r,19 [...] [...] antlizze uone mir
 8r,20 [...] [...] von dineme scalke
 8r,21 [...] [...] noch ne

8v,1 Herro sezze [...] [...]
 8v,2 in den [...] [...]
 8v,3 an m[...] [...]
 8v,4 uffē m[...] [...]
 8v,5 ich gesehe [...] [...]
 8v,6 Ad te dn-e [...] [...]
 8v,7 ruofe ich [...] [...]
 8v,8 mich niht [...] [...]
 8v,9 gruoue [...] [...]
 8v,10 ich uf [...] [...]
 8v,11 Ne gif [...] [...]
 8v,12 niht m[...] [...]
 8v,13 sprechent [...] [...]
 8v,14 hercen . [...] [...]
 8v,15 dunge [...] [...]
 8v,16 wende se ne verstonen [...] [...]
 8v,17 hantwerken [...] [...]
 8v,18 si gesegenot [...] [...]
 8v,19 mines gebetis . God [...] [...]
 8v,20 getruwete [...] [...]
 8v,21 auer min fleisch [...] [...]

9r,1 [...]r[...] . du planzitis ir wurzilin i[...] [...]
 9r,2 [...] [...] ir . scate bedacte de berge . un- [...] [...]
 9r,3 [...]ne[...] . Se deneten uz ir sumirlatin biz zo deme mere
 9r,4 [...]z[...] gertin biz zov deme wazzere [...] [...]
 9r,5 iren zun . un- se lesint alli de du ir weg gent . [...] [...]
 9r,6 [...]z[...] in walde der wostit se un- ein sunderlich . [...] [...]
 9r,7 se . God der duginde bekere dich . sih von deme
 9r,8 himele un- wise disis wingartin . Volmache di din [...] [...]

9v,1 [...] [...] kante . Er karte sinen rucken von
 9v,2 den burden . sine hende dienenen ie deme corbe in
 9v,3 note riefē du mih ane un- ich irloste dich . ich gehorte
 9v,4 dich in den verborginen des ungewiteres . ieh
 9v,5 [...] [...] dich bi deme wazzere der widerrede . Hore mich
 9v,6 [...] [...] min un- ich besuere dich isrl- gehoris du mich so ue
 9v,7 wirdet in dir nehein god nuwe noch du ne betis an neheinen
 9v,8 fremeden god Ich bin god din herre der dich [...] [...]